

MEDICIÓN DE LA CALIDAD DEL AIRE

Manual del operador

Lea atentamente el manual antes de utilizarlo. Guarde este manual en un lugar seguro..

El medidor de calidad del aire interior Quaelis 20 (nº de pedido 23656) ha sido diseñado para controlar y analizar la contaminación del aire interior. Sólo para uso en interiores.

Datos técnicos :

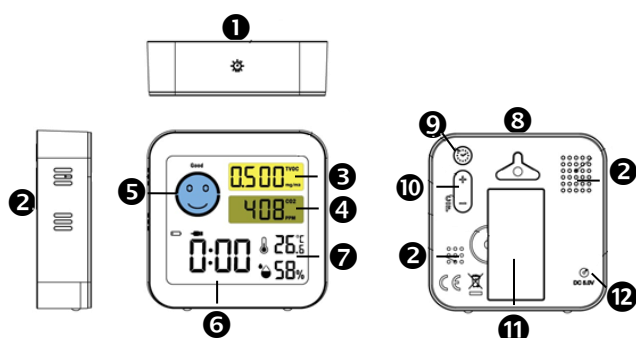
- Gran pantalla LCD en color (8,4 cm) con muy buen contraste.
- Visualización de la hora (formato 12H o 24H).
- Indicación de dióxido de carbono (CO2): de 400 a 9999 ppm. Resolución: 1 ppm.
- Medición de compuestos orgánicos volátiles (COV): hasta 9.999 mg/M3. Resolución : 0,001 mg/M3.
- Temperatura (en °C y °F). De -9°C a +50°C. Resolución: 0,1°C.
- Humedad: de 10% a 95% RH. Resolución: 1%.
- Alimentación: dos modos seleccionables.

En DC 5.0V 100 mA / cable adaptador USB (suministrado): las mediciones se realizan y actualizan continuamente. La luz de fondo se activa permanentemente.

Con 2 pilas AAA LR03 (no incluidas): Las mediciones de contaminantes no se actualizan. Este modo permite el funcionamiento del reloj, así como la medición de la temperatura y la humedad. La retroiluminación se realiza manualmente.

Instalación y utilización :

Saque el producto de su embalaje y compruebe que todos los accesorios están incluidos..



- 1: Botón de activación de la luz de fondo.
- 2: Ubicación de los sensores y ventiladores.
- 3: Mostrar las mediciones de COV.
- 4: Pantalla de CO2.
- 5: Sonrisa de confort.
- 6: Tiempo.
- 7: Visualización de la temperatura y la humedad. 8: Ubicación del montaje en la pared.
- 9 : Botón de ajuste de la hora.
- 10: Botones "+" y "-" para ajustar la hora.
- 10 : Botones de selección alta "+" y "-" del formato de la hora (12H o 24H).
- 10: Botón de selección de la unidad de temperatura (°C y °F). 11: Tapa del compartimento de las pilas.
- 12: Toma de corriente.

Colocación del dispositivo

Para el transporte y el embalaje de protección del producto, el medidor debe colocarse en un lugar bien ventilado durante dos horas antes de su ajuste para asegurar que los sensores estén bien ventilados (2). A continuación, coloque el medidor sobre un mueble y elija un lugar que permita que los sensores (2) permanezcan sin obstáculos para su correcto funcionamiento. Mantener alejado de fuentes directas de contaminantes, dióxido de carbono, fuentes de productos líquidos, fuentes de calor, productos inflamables y campos magnéticos.

Conecte el medidor de calidad del aire interior.

Opción 1: Enchufe el cable de alimentación en la ranura (12) y conecte la clavija USB en un puerto USB alimentado (adaptador de 230V, ordenador). El  aparece encima de la hora para confirmar que la conexión es correcta. La pantalla se ilumina.

Opción 2: Abra la tapa de las pilas (11) e introduzca 2 pilas AAA LR03. Observe la polaridad y vuelva a colocar la tapa. Si se utiliza con pilas, cuando el icono  aparece y la iluminación de la pantalla es débil o no funciona, significa que las pilas están agotadas. Cambia las pilas.

A continuación, aparece una cuenta atrás de 5 minutos en la ranura (3) para el tiempo de calentamiento y ajuste de la unidad. Tras la cuenta atrás, el medidor muestra las mediciones de COV (3), CO2 (4), temperatura y humedad (7) de la habitación. Las mediciones de COV y CO2 se realizan únicamente en los últimos cinco segundos de la cuenta atrás.

Atención: No realice ningún ajuste durante la cuenta atrás.

Atención: Cuando el medidor está conectado al USB, las mediciones se muestran continuamente y se actualizan automáticamente cada 5 segundos. La luz de fondo está encendida.

Cuando el medidor está a pilas, para ahorrar estas últimas, el medidor sólo permite el funcionamiento del reloj y la medición continua de la temperatura y la humedad. Las mediciones de COV y CO2 no se actualizan y la pantalla no está retroiluminada. Las medidas y la retroiluminación deben actualizarse manualmente:

- Haga una pulsación corta en el botón (1): la pantalla se ilumina durante 10 segundos.
- Mantenga pulsado el botón (1) hasta que comience la cuenta atrás (por 5 minutos). Las mediciones de COV y CO2 se actualizarán al final de la cuenta atrás.

Precaución: Para la medición continua de COV y CO2, se recomienda utilizar únicamente el cable USB. No se recomienda utilizar las baterías para el control de contaminantes.

Cómo ajustar la hora :

Mantenga pulsado el botón (9) hasta que la cifra de la hora parpadee. Pulse el botón

Pulse "+" y "-" (10) para ajustar la hora. Pulse de nuevo el botón (9) y los dígitos de los minutos parpadearán. Ajuste los minutos con los botones "+" y "-" (10). Pulse el botón (9) para finalizar el ajuste. La visualización de la hora es fija.

Precaución: Al ajustar la hora, si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, la pantalla vuelve a la visualización de espera.

En el modo de espera (pantalla normal), pulse y suelte el botón arriba " + " en (10) para seleccionar el formato 12H o 24H. En el modo 12H, el icono " AM " o " PM " aparecerá a la izquierda de la hora.

Ajuste de la unidad de temperatura.

En el modo de reposo (pantalla normal), pulse y suelte el botón abajo " - " en (10) para seleccionar la unidad de temperatura en Celsius (°C) o Fahrenheit (°F). La pantalla correspondiente cambiará automáticamente (7).

Visualización de la calidad del aire.

El medidor Quaelis 20 se utiliza para medir la acumulación de diversos compuestos orgánicos volátiles (COV) e indicar el contenido de CO2 de la pieza.

➤ El dióxido de carbono es un gas inodoro e incoloro procedente de diversas fuentes.

Gases de efecto invernadero, transporte, fuel, calefacción...).

El dióxido de carbono (CO2), presente de forma natural en la atmósfera, es una molécula producida por el cuerpo humano durante la respiración. Su concentración en el aire interior de los edificios está relacionada con la ocupación humana y la renovación del aire. Los valores límite reglamentarios o normativos actuales suelen variar entre 1000 y 1500 ppm.

Los riesgos varían con la exposición al CO2 :

- Exposición leve: ligero dolor de cabeza, náuseas, fatiga...
- Exposición media: dolores de cabeza punzantes, somnolencia,
- confusión... Exposición extrema: pérdida de conocimiento...

Así, los índices de confort para el CO2, se definen según las siguientes medidas:

- Hasta 700 ppm. El aire es bueno.
- 701 a 1199 ppm. Es útil para ventilar la habitación.
- A partir de 1200 ppm. Es necesario ventilar la habitación para renovar el aire..

Des valeurs supérieures à 2000 ppm peuvent entraîner des troubles des occupants de la pièce : il est recommandé de sortir de la pièce, aérer et de mettre en place des actions pour améliorer l'air de la pièce.

Los valores superiores a 2000 ppm pueden causar molestias a los ocupantes de la sala: se recomienda salir de la sala, ventilar y poner en marcha acciones para mejorar el aire de la sala.

➤ Los compuestos orgánicos volátiles son contaminantes procedentes de hidrocarburos, disolventes, los gases de escape, los muebles, los techos, las pinturas, los pegamentos...

Así, los índices de confort (5) para los COV se definen según las siguientes medidas:



Rangos de medición de COV (mg/M3).	0 - 0.300	0.301 – 0.600	0.601– 1.000	1.001 – 3.000	3.001-9.999
Índice de confort del aire interior.	Bien	Aceptable	Mediocre	Malo	Crítico

Precaución: Cuando el índice de confort VOC es malo, es necesario ventilar la habitación para renovar el aire de la misma. No te quedes en la habitación cuando el índice sea pobre.

Condiciones de uso y seguridad :

Utilice el medidor de calidad del aire para el uso previsto.

No modifique la estructura del producto ni lo repare usted mismo.

No utilice otros conectores que los suministrados con el producto.

El fabricante no se hace responsable de los daños que pueda sufrir el producto en caso de uso o mantenimiento inadecuados. Mantener fuera del alcance de los niños.

Mantenimiento / seguridad :

No utilice productos de limpieza que contengan agentes cáusticos o abrasivos y contaminantes.

Manténgase alejado de todas las fuentes directas de contaminantes, dióxido de carbono, fuentes de productos líquidos, fuentes de calor, productos inflamables y campos magnéticos.

Resolución de problemas :

Defectos encontrados	Soluciones / cómo resolver el problema
L'écran ne s'allume pas.	Con el cable USB: comprueba que el puerto USB está alimentado (ordenador encendido, enchufe encendido...). Compruebe que el cable está correctamente insertado en la ranura prevista (12). Si se utiliza con pilas: compruebe que las pilas son nuevas y están correctamente colocadas. Pulse el botón (1) para activar la luz de fondo. Respeta la polaridad.
La pantalla se apaga automáticamente. La retroiluminación no funciona.	Cuando se utiliza con pilas: la retroiluminación no es permanente para ahorrar pilas. Pulse el botón(1) para activarla luz de fondo. Cuando aparece el icono,  las pilas están agotadas y la retroiluminación manual está desactivada. Cambia las pilas.
La batería no se está cargando.	El medidor no está equipado con una batería recargable integrada.
La pantalla muestra "LL".	Esto significa que la temperatura está por debajo del rango mínimo de visualización (-9°C).
La pantalla muestra « HH ».	Esto significa que la temperatura está por encima del rango máximo de visualización (+50°C).
La hora no es correcta.	Cuando la pantalla muestra "AM" o "PM", significa que la hora se muestra en formato de 12 horas. Cambie el formato en el ajuste "Ajuste de la hora".
El medidor emite un pitido.	Cuando se pulsa un botón, el medidor emite un pitido.
Las medidas están congeladas o no parecen ser correctas.	Cuando se utiliza con pilas: las mediciones de COV y CO2 no se realizan automáticamente para ahorrar energía de las pilas. Realice las mediciones manualmente como se indica. Las nuevas mediciones de COV y CO2 se muestran al final de la cuenta atrás de 5 minutos. A continuación, el medidor Quaelis vuelve a estar en modo de espera (sin mediciones de COV y CO2). Si las mediciones se congelan, apague el monitor y vuelva a encenderlo y colóquelo en una zona ventilada o al aire libre para despejar los sensores. Observe las instrucciones de colocación del monitor en el manual. Los sensores pueden desgastarse con el tiempo. Si la indicación de la medición sigue siendo incorrecta, restablezca los ajustes de fábrica. Mantenga pulsado el botón "-" (10). La pantalla muestra "REST". Pulse el botón (9) para confirmar. Aparece la cuenta atrás inicial.

Nota: Los productos eléctricos o electrónicos al final de su vida útil pueden tener efectos sobre el medio ambiente y la salud humana.

No los tire con la basura doméstica, sino en los puntos de recogida previstos para ello.

Las pilas no deben eliminarse ni incinerarse nunca, sino que deben desecharse de acuerdo con la normativa local sobre residuos químicos. Este producto cumple con la directiva WEEE y ROHS; al desechar este producto, observe las leyes o reglamentos locales.

